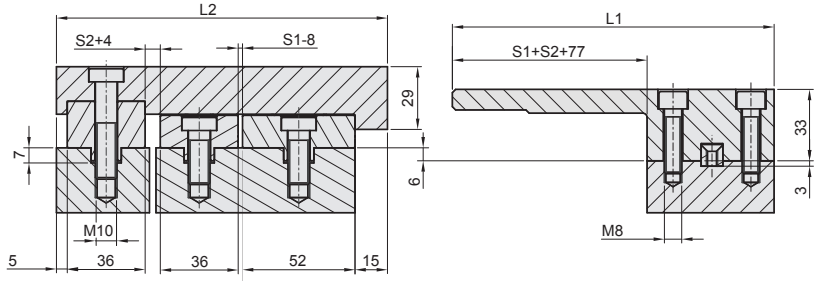
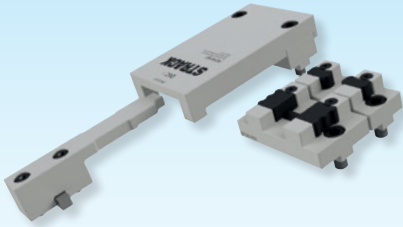


## Doppelhubklinkenzüge Sonderanfertigung

## Double stroke latch locks Special production

## Ouvres-moules à double course Fabrication spéciale

DLC 

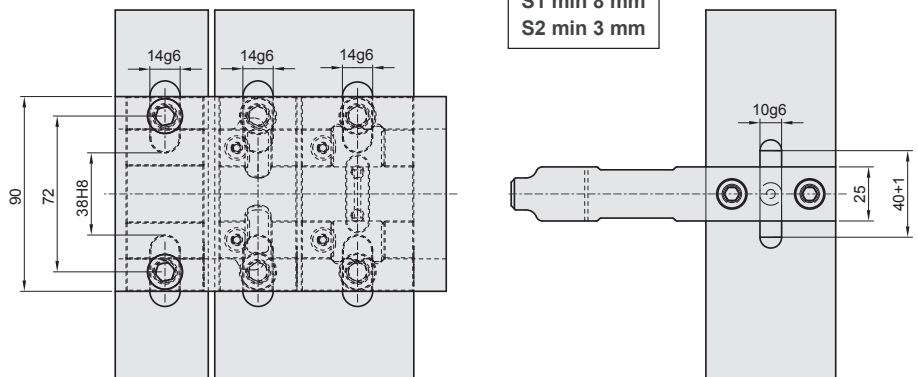


Z4-23-

Z4-23-S1-S2-  
L1-L2-L3



**Sonderanfertigung:** auf Anfrage  
**Special production:** on request  
**Fabrication spéciale:** sur demande



S1

S2

L1

L2

L3

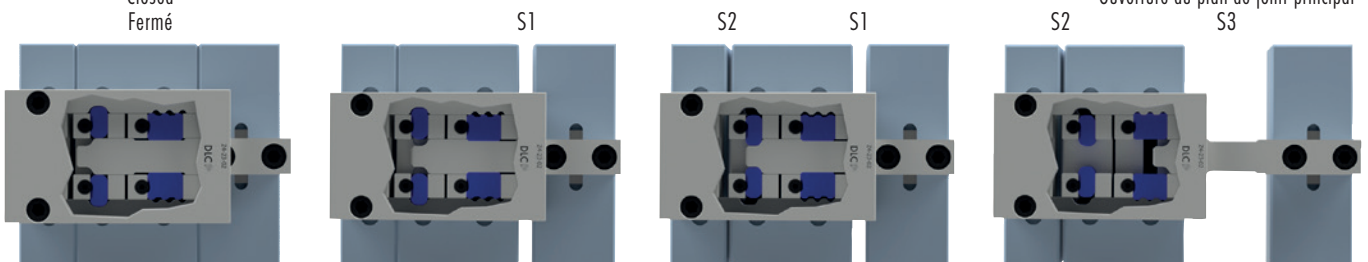
Der Klinkenzug arbeitet so, dass sich die Haupttrennebene (1) um einen Weg S1 öffnet, während die zweite Trennebene (2) mit dem Weg S2 durch die formschlüssige Sperrklinkenfunktion verriegelt ist. Sobald der Öffnungsweg S1 gefahren ist, gibt die Sperrklinkenfunktion die zweite Ebene (2) frei. Der Klinkenzug Z4-23 zieht nun die Formplatte zum Öffnen der zweiten Trennebene (2), um einen minimalen Hub S2 von nur drei Millimetern. Nach dem gefahrenen Öffnungshub S2 wird die Formplatte verriegelt und die Haupttrennebene kann sich nun voll öffnen. Der Schließvorgang erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

The latch lock operates in such a way that the main parting plane (1) opens by a way S1, while the second parting plane (2) is locked with the way (2) by the positive locking push lock function. As soon as the opening path S1 has been driven, the push lock function releases the second plane (2). The latch-locks Z4-23 now pulls the mould plate by a minimal stroke S2 of only 3 millimetres to open the second parting plane. After the driven opening stroke, the mould plate is locked, and the main parting plane can open completely. The closing procedure is in reverse order.

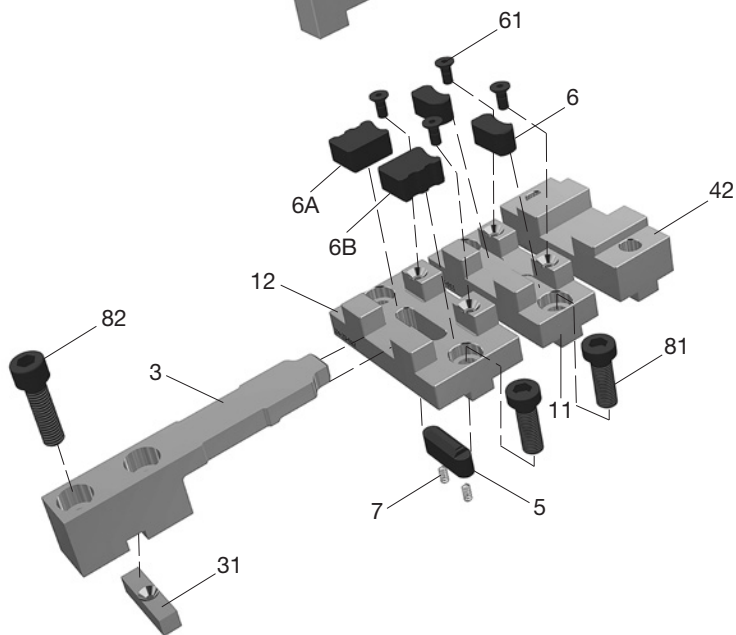
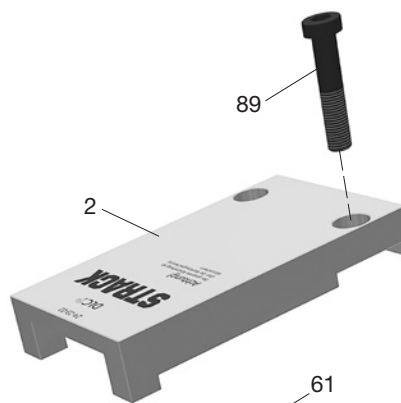
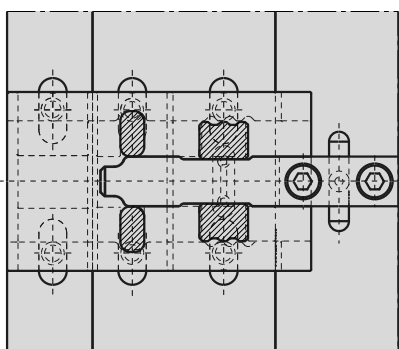
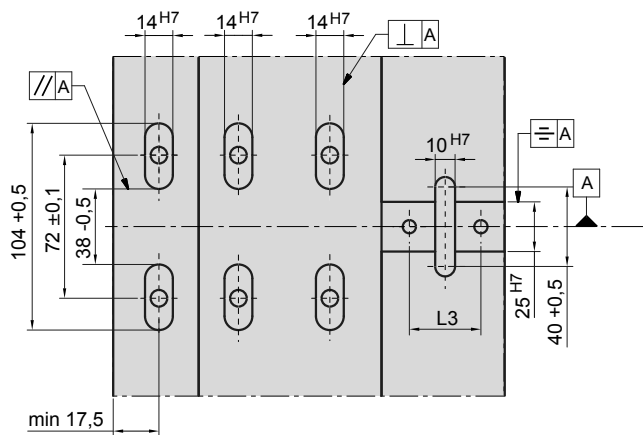
L'ouvre-moule fonctionne de telle sorte que le plan de joint principal (1) s'ouvre par une voie S1 tandis que le deuxième plan de joint (2) avec la voie 2 est verrouillé par la fonction positive du cliquet d'arrêt. Dès que la course d'ouverture S1 est actionné, la fonction de cliquet d'arrêt libère le deuxième plan de joint. L'ouvre moule Z4-23 tire maintenant la plaque porte-empreinte pour ouvrir le deuxième plan de joint d'une course minimale S2 de seulement trois millimètres. Une fois terminée la course d'ouverture S2, la plaque porte-empreinte est verrouillée et le plan de joint principal peut maintenant s'ouvrir complètement. La procédure de fermeture est en ordre inverse.

Geschlossen  
Closed  
Fermé

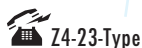
Öffnung der Haupttrennebene  
Opening of the main parting plane  
Ouverture du plan de joint principal



Z4-23-



Stückliste  
Parts list  
Liste des pièces



Z4-23-Type

6

Type	Pos. Item Pos.	Bezeichnung	Description	Désignation	Stück Quant. Nbr.	Mat.-Nr. Mat.-No Mat.Nr.
011	11	Klinkengehäuse	Latch housing	Support mobile	1	1.2767
012	12	Klinkengehäuse	Latch housing	Support mobile	1	1.2767
02	2	Steuerplatte	Control plate	Plaque support	1	1.2162
03	3	Zugleiste	Latch bar	Crochet	1	1.2162
031	31	Passfeder	Parallel key	Clavette	1	1.2842
042	42	Traverse	Steady	Tasseau	1	1.1730
05	5	Sperre	Catch stop	Verrou	1	DLC
06	6	Raste	Catch	Clavette d'arrêt	2	DLC
06A	6A	Raste	Catch	Clavette d'arrêt	1	DLC
06B	6B	Raste	Catch	Clavette d'arrêt	1	DLC

Normalien  
Standard parts  
Elements standard

Strack Norm	Pos. Item Pos.	Stück Quant. Nbr.	Bezeichnung	Description	Désignation	Mat.-Nr. Mat.-No Mat.Nr.
SN3540-M5-10	61	4	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée	SN
SN2500-5-15	7	2	Druckfeder	Spring	Ressort de pression du verrou	SN
SN3540-M10x50	89	2	Zylinderschraube	Cap screw	Vis 6 pans creux	SN
SN3540-M10x30	81	4	Zylinderschraube	Cap screw	Vis 6 pans creux	SN
SN3500-M10x35	82	2	Zylinderschraube	Cap screw	Vis 6 pans creux	SN

D 3002A 10.2018